

## Mức lương Tối thiểu tại Colorado: \$14.81 mỗi giờ vào năm 2025, được cập nhật hàng năm (Quy định COMPS 3)

- Phải trả ít nhất mức tiền lương tối thiểu cho tất cả thời gian làm việc, bất kể được tính theo giờ, lương cố định, hoa hồng, theo sản phẩm, v.v.
- Sử dụng mức tiền lương tối thiểu cao nhất áp dụng; [ColoradoLaborLaw.gov](http://ColoradoLaborLaw.gov) liệt kê tất cả các mức tiền lương tối thiểu địa phương
- Được phép thấp hơn 15% đối với lao động vị thành niên chưa tự lập — nhưng không áp dụng cho một số mức tiền lương tối thiểu địa phương

## Làm thêm giờ: 1½ mức tiền lương thông thường sau 40 tiếng làm việc hàng tuần hoặc 12 tiếng làm việc mỗi ngày hoặc liên tục (Quy định 4)

- Không thể thay thế tiền lương làm thêm giờ bằng thời gian nghỉ bù; không thể tính trung bình giữa các tuần (hoặc ngày) có làm thêm giờ và không có làm thêm giờ
- Ngành nông nghiệp: Làm thêm giờ sau 48 tiếng (hoặc 56 tiếng tại một số địa điểm mang tính mùa vụ cao); ngày làm việc dài phải có thêm giờ nghỉ và phụ cấp
- Một số công việc (không phải tất cả) trong lĩnh vực y tế, khu trượt tuyết và phương tiện hạng nặng được miễn toàn phần hoặc một phần (Quy định 2.3-2.4)

## Thời gian Ăn: 30 phút không bị gián đoạn và không có nhiệm vụ, áp dụng cho ca làm việc trên 5 tiếng (Quy định 5.1)

- Chỉ có thể không trả lương nếu nhân viên được miễn hoàn toàn nhiệm vụ và được phép làm các hoạt động cá nhân
- Nếu công việc không cho phép nghỉ ăn trưa không bị gián đoạn, nhân viên phải được phép ăn trong khi làm việc và được trả lương
- Thời gian ăn trưa, nếu có thể, phải diễn ra ít nhất 1 tiếng sau khi bắt đầu ca làm và 1 tiếng trước khi kết thúc

## Thời gian Nghỉ ngơi: 10 phút được trả lương mỗi 4 tiếng (Quy định 5.2)

Số Giờ Làm việc:	Tối đa 2	Trên 2 tiếng, đến 6 tiếng	Trên 6 tiếng, đến 10 tiếng	Trên 10 tiếng, đến 14 tiếng	Trên 14 tiếng, đến 18 tiếng	Trên 18 tiếng, đến 22 tiếng	Trên 22 tiếng
Thời gian Nghỉ ngơi:	0	1	2	3	4	5	6

- Không cần rời khỏi địa điểm làm việc nhưng không được bao gồm công việc, và nên được sắp xếp ở giữa mỗi 4 tiếng nếu có thể
- Thời gian nghỉ ngơi được tính là thời gian làm việc, bao gồm cả việc tính lương tối thiểu và làm thêm giờ
- Nhân viên không được phép hoặc không được nghỉ ngơi sẽ nhận được phụ cấp thêm, kể cả khi không được trả lương theo giờ
- Quy định nghỉ ngơi khác biệt với một số công việc nông nghiệp (Quy định 2.3 và Quy định về Điều kiện Lao động Nông nghiệp)

## Khấu trừ, Tín dụng, Phí và Lương bị Giữ lại (Quy định 6, và Đạo luật Tiền lương của Colorado)

- Lương cuối cùng: Phải được thanh toán kịp thời (nếu bị chấm dứt hợp đồng bởi chủ lao động) hoặc vào ngày trả lương tiếp theo (nếu nhân viên tự nghỉ việc)
- Ngày nghỉ chưa sử dụng: Phải thanh toán cho nhân viên nghỉ việc, kể cả khi bị sa thải vì lý do chính đáng hoặc tự nghỉ mà không thông báo trước
- Khoản tín dụng về tiền bo: Có thể giảm lương theo giờ đến \$3.02 nếu tiền bo (không phải phí dịch vụ) không bị chuyển cho nhân viên không nhận tiền bo
- Bữa ăn: Có thể tính phí chi phí hoặc giá trị (không có lợi nhuận) của các bữa ăn được nhân viên tự nguyện chấp nhận
- Chỗ ở: Có thể tính phí từ \$25-\$100 mỗi tuần (tùy theo loại hình chỗ ở) nếu là tự nguyện và chủ yếu có lợi cho nhân viên
- Đồng phục: Không được phép tính phí hoặc yêu cầu đặt cọc cho đồng phục đặc biệt, việc giặt ủi đặc biệt, hoặc việc hao mòn thông thường
- Các khoản khấu trừ khác: Chỉ áp dụng cho các mục được quy định trong CRS 8-4-105; không được áp dụng cho những lý do như công việc kém, hồng hóc, bỏ việc không thông báo, v.v.

## Thời gian Làm việc: Tất cả thời gian làm việc hoặc có mặt tại nơi làm việc phải được trả lương (Quy định 1.9)

- Chuẩn bị hoặc dọn dẹp (ví dụ: mặc hoặc cởi đồ bảo hộ chỉ được sử dụng tại nơi làm việc)
- Đi làm/ra về (đồng hồ chấm công, kiểm tra an ninh hoặc an toàn, v.v.), hoặc chờ để làm việc
- Nhận hoặc chia sẻ thông tin công việc, hoặc chờ nhiệm vụ – không áp dụng cho thời gian ngoài ca làm việc nhưng có mặt tại nơi làm
- Đi lại vì lợi ích của chủ lao động – không áp dụng cho việc đi lại hàng ngày (Quy định 1.9.2)
- Thời gian ngủ yêu cầu có mặt tại nơi làm việc – nhưng không áp dụng nếu thời gian dài và không bị gián đoạn (Quy định 1.9.3)

## Miễn trừ khỏi COMPS (Quy định 2.2 liệt kê tất cả; những điểm nổi bật dưới đây)

- Giám đốc/quản lý, nhân viên điều hành, hoặc chuyên gia: Mức lương \$56,485 (cập nhật hàng năm) (không phải lương theo giờ)
- Công việc cấp cao khác: công việc không mang tính thủ công, được trả gấp 2¼ lần mức lương trên; ½ chủ sở hữu có quản lý tích cực
- Một số (không phải tất cả) nhân viên bán hàng, chuyên gia máy tính, tài xế, nhân viên trại/giáo dục ngoài trời, hoặc quản lý bất động sản
- Nhiệm vụ trả lương, bao gồm hầu hết các hạn chế về khấu trừ, vẫn áp dụng nếu được miễn trừ khỏi COMPS

## Trách nhiệm của Chủ lao động (Quy định 7)

- Cung cấp cho nhân viên bảng kê lương (tổng lương, tỷ lệ lương, tiền tip, tín dụng, và thời gian làm việc), và lưu giữ trong 3 năm
- Trưng bày tám biển/thông báo này ở nơi dễ thấy (hoặc đưa cho nhân viên); cũng đưa vào bất kỳ sổ tay/hướng dẫn nào
- Sử dụng các bản dịch (có sẵn từ Bộ phận này) của tám biển/thông báo này cho nhân viên có trình độ tiếng Anh hạn chế
- Không cung cấp (hoặc hạ thấp giá trị) các tấm biển hoặc thông báo có thể dẫn đến việc không được tính tín dụng, khấu trừ, hoặc miễn trừ cho chủ lao động
- Những người có quyền kiểm soát công việc có thể chịu trách nhiệm về tiền lương và vi phạm, ngay cả khi là chủ lao động có tư cách pháp nhân

## Quyền khiếu nại và Chống Trả đũa (Quy định 8)

- Có thể nộp đơn khiếu nại tại Bộ phận hoặc Tòa án, hoặc gửi thông tin bảo mật cho Bộ phận
- Hành động trả thù, hoặc các hành động can thiệp vào quyền lợi có thể dẫn đến phạt tiền hoặc các hậu quả khác
- Tình trạng nhập cư không liên quan đến các quyền này, và không thể được sử dụng để can thiệp vào quyền

## Liên hệ với chúng tôi:

### BỘ PHẬN TIÊU CHUẨN VÀ THỐNG KÊ LAO ĐỘNG

303-318-8441 / 888-390-7936 / [cdle\\_labor\\_standards@state.co.us](mailto:cdle_labor_standards@state.co.us) (Tiếng Anh hoặc Tiếng Tây Ban Nha)



[ColoradoLaborLaw.gov](http://ColoradoLaborLaw.gov)



[LeyesLaboralesDeColorado.gov](http://LeyesLaboralesDeColorado.gov)



[cdle.colorado.gov/LaborStandardsPosters](http://cdle.colorado.gov/LaborStandardsPosters)